

# Tierärztliche Bescheinigung<sup>1)</sup>

**für das vorübergehende innergemeinschaftliche Verbringen  
im Reiseverkehr oder das innergemeinschaftliche Verbringen  
bei der Wohnsitzverlegung von Papageien und Sittichen  
nach Deutschland**

## ***Veterinary certificate<sup>1)</sup>***

***for the temporary intra-community movement  
in tourist traffic or the intra-community movement  
in the case of residence of parrots and parakeets  
into Germany***

Herkunftsland:

*Country of origin:* .....

Ausstellender amtlicher Tierarzt (Name und Anschrift):

*Issuing official veterinarian (name and address):*

.....  
.....  
.....

**I. Herkunft des Tieres/der Tiere:**

***Origin of animal(s):***

Name und Anschrift des Halters des Tieres/der Tiere:

*Name and address of the keeper:*

.....  
.....  
.....

Name und Anschrift des Verfügungsberechtigten:<sup>2)</sup>  
*Name and address of the person authorized to dispose.<sup>2)</sup>*

.....  
.....  
.....

**II. Angaben zur Identifizierung des Tieres/der Tiere:**  
***Identification of animal(s):***

Papagei (Sittich), Geschlecht:  
*Parrot (Parakeet), sex:*

Art:  
*Species:*

.....

.....

Alter / Age:

Farbe / Colour:

.....

.....

Sonstige Kennzeichen oder Beschreibung:  
*Other characteristics or description:*

.....  
.....  
.....

**III. Der Unterzeichnete bescheinigt Folgendes:**  
***The undersigned certifies that:***

Das/Die Tier(e) ist/sind klinisch untersucht und als gesund befunden worden.  
*The animal(s) has/have been found healthy.*

In dem Herkunftsbestand der/des Tiere(s) ist/sind während der letzten 30 Tage keine auf Papageien und Sittiche übertragbaren Krankheiten amtlich festgestellt worden.

*There is no diseases communicable to parrots and parakeets that have been officially notified in their flock of origin within the past 30 days.*

**IV. Diese Bescheinigung ist zehn (10) Tage gültig.<sup>3)</sup>**  
***This certificate is valid for ten (10) days.<sup>3)</sup>***

Ausgefertigt in: am:  
*Done at: ..... on: .....*  
 (Ort / place) (Datum / date)

Amtlicher Tierarzt:  
*Official Veterinary officer:*

.....  
 (Unterschrift / signature)<sup>3)</sup>

(Siegel oder Stempel)<sup>3)</sup>  
*(Seal or stamp)<sup>3)</sup>*

---

<sup>1)</sup> Die Bescheinigung ist nur anwendbar für höchstens drei nicht zur Abgabe an Dritte bestimmte Tiere.

*This certificate is only applicable to no more than three animals not destined to be delivered to third persons.*

<sup>2)</sup> Streichen, wenn nicht zutreffend.

*Delete as applicable.*

<sup>3)</sup> Unterschrift und Stempel müssen sich farblich von der Druckfarbe der Bescheinigung unterscheiden.

*Signature and stamp must be different from the colour of printing.*